

FICHA TÉCNICA DE LA ASIGNATURA

Datos de la asignatura	
Nombre	Lengua Española
Nivel	Básico (Nivel A 1.2)
Titulaciones	Alumnos de intercambio de ICAI
Créditos ECTS	3
Departamento	Instituto de Idiomas Modernos
Universidad	Universidad Pontificia Comillas
Horario	De lunes a jueves, 10:30 – 12:15
Profesora	M ^a Paloma Manzanera
Descripción de la asignatura	<p>Esta asignatura está diseñada para ayudar al alumno a adquirir las competencias establecidas por el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas en lengua española para el Nivel A-1.1 y A1.2 en las siguientes áreas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gramática, morfología y fonética • Expresión oral y escrita • Comprensión auditiva • Comprensión lectora • Léxico relacionado con los temas estudiados

Datos del profesorado	
Nombre	M ^a Paloma Manzanera
Despacho	Sala de profesores - Instituto de Idiomas Modernos (Sótano Este, AA 23)
Departamento	Instituto de Idiomas Modernos
e-mail	mmanzanera@comillas.edu
Teléfono	91- 542-2800 Ext. 2140
Tutoría	Con cita previa

DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

Objetivos:
Objetivos de nivel A, Principiante: ser un usuario básico de español y ser capaz de ...
<ul style="list-style-type: none"> • Crear y enunciar expresiones breves y habituales para cumplir necesidades sencillas y concretas: datos personales, rutinas habituales en la vida cotidiana y en la universidad, peticiones de información; • Usar estructuras sintácticas básicas y expresarse mediante frases y modismos para dirigirse a los demás, describir situaciones, sentimientos y referirse a sí mismo; • Contar con un listado de construcciones lingüísticas básicas que le permita comprender situaciones cotidianas; • Entender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia relevantes, (información básica sobre sí mismo y su familia, compras, lugares de interés, ocupaciones, etc.)

Competencias que el estudiante adquiere y resultados de aprendizaje

Según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL))

NIVEL A, PRINCIPIANTE	SERÁ CAPAZ DE:
<i>Comprensión oral y escrita</i>	<ul style="list-style-type: none">• Entender expresiones y el vocabulario más habitual sobre temas de interés personal (información personal y familiar muy básica, saludos y despedidas, compras, direcciones, teléfono, empleo).• Comprender la idea principal de avisos y mensajes breves, claros y sencillos a través del periódico, teléfono y ordenador.• Leer y comprender textos muy breves y sencillos y buscar información específica en escritos sencillos y cotidianos como anuncios publicitarios, prospectos, menús y horarios, carteles, etc.
<i>Expresión e interacción oral</i>	<ul style="list-style-type: none">• Comunicarse en tareas sencillas y cotidianas que necesitan un intercambio simple y directo de información sobre actividades y asuntos diarios; describir intercambios sociales muy breves e intentar comprender lo suficiente como para mantener la conversación tranquila y comprensible.• Usar expresiones y frases sencillas para describir el lugar donde vive y las personas que conoce, las actividades que realiza en su ciudad y fuera de ella.• Emplear expresiones y modismos para describir con términos sencillos a su familia y otras personas, sus condiciones de vida, su origen educativo y su trabajo actual o el último.
<i>Expresión escrita</i>	<ul style="list-style-type: none">• Escribir con palabras comunes y sencillas aspectos de su entorno y temas relacionados con sus necesidades inmediatas.• Completar documentos y formularios con datos personales, por ejemplo nombre, nacionalidad y dirección.• Redactar notas y mensajes breves y sencillos relativos a sus necesidades inmediatas.• Escribir postales y cartas personales muy sencillas

CONTENIDOS, PLANIFICACIÓN

1ª SEMANA (23-29 de mayo)

- Presentación de los participantes
- Identidad
- Presente: acciones habituales
- Rutinas habituales: saludos, la despedida.
- Oraciones interrogativas
- Presentaciones: formales e informales (datos personales, gustos, forma de vida)

2ª SEMANA (30 de mayo – 5 de junio)

- Usos básicos de *ser*, *estar* y *hay*.
- Adjetivos de descripción física y de personalidad.
- Fechas y horas.
- Preguntar y pedir una dirección.
- Contestar una llamada y un mensaje.
- Describir personas y objetos.
- Alojamiento: el apartamento (muebles y electrodomésticos).
- Los transportes: el metro, el autobús en la ciudad.
- La ciudad: direcciones. El aeropuerto y la estación de tren.

3ª SEMANA (6 - 12 de junio)

- Adjetivos de descripción física y de personalidad.
- Preposiciones y adverbios de localización espacial.
- Estar + gerundio
- Verbos reflexivos.
- Pronombres y adjetivos posesivos y demostrativos.
- El verbo *gustar*.
- La ropa (colores).
- La comida. Ir de tapas.
- Hacer la compra en el supermercado (números y precios).

4ª SEMANA (13 - 19 de junio)

- Pasado: Formas y usos
- Futuro: Ir a + infinitivo
- Los viajes. Contar experiencias , hacer planes
- La familia
- Actividades de repaso
- Examen

METODOLOGÍA DOCENTE

Aspectos metodológicos generales de la asignatura

El enfoque de la asignatura es eminentemente práctico, centrado en el alumno, fomentando su autonomía y su participación activa en su propio aprendizaje con el fin de ayudarlo a desarrollar las destrezas comunicativas necesarias para poder desenvolverse en español.

Los aspectos orales se desarrollan a través del trabajo individual, en parejas y en grupos, llevando a cabo diversas tareas comunicativas a partir de los temas propuestos en el manual así como en el material complementario que se distribuirá a lo largo del curso.

La clase se imparte enteramente en español y los alumnos deben expresarse en este idioma en todo momento. La asistencia a clase es imprescindible.

En el Marco de las **Competencias Clave** para el Aprendizaje Permanente definidas en el Espacio Europeo de Educación Superior (EEES), este curso se propone contribuir al desarrollo de las siguientes:

- 1) **Competencia en comunicación lingüística en lenguas extranjeras** (léxica, gramatical, semántica, fonológica, ortográfica, socio-lingüística, pragmática, discursiva, funcional)
- 2) **Competencia social, interpersonal**
- 3) **Competencia cultural e intercultural**

Para alcanzar los objetivos específicos previstos y la competencias seleccionadas, se utiliza la siguiente metodología:

CLASE MAGISTRAL – parte teórica y presencial de la clase que sirve para la introducción del tema y la explicación de los contenidos de la unidad, con énfasis especial en los aspectos lingüísticos tales como la gramática y el léxico, incluyendo demostraciones o ejemplos prácticos.

TRABAJO COOPERATIVO, TRABAJO DIRIGIDO: sesiones presenciales supervisadas en las que, tanto de forma individual como en pareja o grupo, el estudiante se convierte en el protagonista. El objetivo es la práctica y producción del español en el aula. Las clases están centradas en la participación activa de los alumnos con trabajos prácticos en grupos y parejas además de ejercicios y prácticas individuales. Estas

actividades pueden incluir ejercicios escritos y orales, ejercicios de comprensión de material audiovisual, intercambio oral de información, discusiones en clase, lectura y análisis de textos. El profesor estimulará y realizará un seguimiento del proceso de aprendizaje de los alumnos, observando, ayudándoles y corrigiéndoles cuando sea necesario.

TRABAJO AUTÓNOMO DE ESTUDIANTE: El estudiante ha de preparar los trabajos y ejercicios para entregar o exponer en las clases. Incluye actividades de estudio de los contenidos teóricos y prácticos. Los trabajos que se asignarán para hacer en casa servirán para reforzar y repasar el trabajo hecho en el aula y se deberán entregar los trabajos en la fecha fijada por el profesor. En combinación con el resto de actividades formativas, es fundamental para la adquisición de las competencias generales y específicas.

TUTORÍA: Consisten en tiempos de seguimiento realizados por el profesor con el objetivo de acompañar el aprendizaje del estudiante, revisando contenidos y materiales presentados en las clases, y aclarando dudas en el desarrollo del trabajo autónomo del estudiante. Pueden ser horas de tutoría personal o grupal, ya sea en modo on-line o presencial.

ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN: Es el conjunto de pruebas escritas, orales, prácticas, trabajos, utilizados en la evaluación del progreso del estudiante. Pueden ser empleadas por los propios estudiantes para evaluar sus rendimientos en la materia, y/o por el profesor para evaluar los resultados del aprendizaje. Dada la naturaleza práctica de la asignatura, la asistencia a clase es imprescindible. Asimismo, se recuerda al alumno que su nota final se basará en el trabajo realizado a lo largo del curso.

EVALUACIÓN Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

Convocatoria ordinaria	
Actividades de evaluación: Convocatoria ordinaria	PESO
EXÁMENES:	50%
EVALUACIÓN CONTINUA	50%
TOTAL	100%

BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS

Bibliografía Básica
Libros de texto
•
Páginas web
<ul style="list-style-type: none"> • Aula Virtual de Español (Instituto Cervantes) - http://ave.cervantes.es/ • Centro Virtual Cervantes - http://cvc.cervantes.es/ • Ejercicios de español - www.aprenderespanol.org • Materiales y recursos para la enseñanza del español - http://www.todoele.net • Study Spanish - http://www.studyspanish.com/verbs/lessons/pretreg.htm • VERBIX –conjugador de verbos - http://www.verbix.com/languages/spanish.shtml
Otros materiales
<ul style="list-style-type: none"> • Diccionario de la Real Academia Española - www.rae.es
Bibliografía Complementaria
Libros de texto
<ul style="list-style-type: none"> • Cáceres, M. T. <i>La conjugación verbal</i>, Madrid, Anaya, 2002. • Sánchez, Martín y Matilla <i>Gramática práctica de Español para extranjeros</i>, Madrid, SGEL, 1980.

COURSE SYLLABUS

Course Details	
Name	Spanish Language
Level	Beginners (Level A 1.2)
ECTS Credits	3
Department	Institute of Modern Languages
University	Universidad Pontificia Comillas
Timetable	Monday to Thursday 10,30 – 12,15
Teachers	M ^a Paloma Manzanera
Course Description	<p>A course designed to enable a student to acquire the competences established by the <i>Common European Framework of Reference for Languages</i> in English depending on a student's level in the following areas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Grammar, morphology and phonetics • Oral and written expression • Listening comprehension • Reading comprehension • Vocabulary related with the areas covered

Teacher	
Name	M ^a Paloma Manzanera
Office	Sala de profesores (Teacher's Room) - Instituto de Idiomas Modernos (Sótano Este, AA 23)
Department	Institute of Modern Languages
e-mail	mmanzanera@comillas.edu
Telephone	91- 542-2800 Ext. 2140
Office hours	By appointment.

Objectives:
<p>Beginners (Level A) Objectives: to be a basic user of Spanish and be able to :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Produce short, simple everyday expressions in order to meet specific, concrete needs such as providing personal information, describing daily routines of everyday life and of university life or requesting information; • Use basic sentence structures and phrases, groups of words and formulaic expressions to communicate with others, describing situations, feelings and referring to oneself; • Have a repertoire of basic language expressions that enable the person to understand everyday situations; • Understand sentences and frequently-used expressions related to areas of most immediate relevance such as basic information about oneself and one's family, shopping, places of interest, employment, pastimes, etc.).

Skills to be acquired by the student and learning outcomes

Based on the levels established in the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR)

LEVEL	A	STUDENT WILL BE ABLE TO:
Beginners		
<i>Oral and reading comprehension</i>		<ul style="list-style-type: none"> • Understand phrases and everyday vocabulary about topics of personal interest. (Basic personal information and information about one’s family, greetings and leavetakings, shopping, addresses, telephone, employment). • Understand the main idea of signs and short, clear, simple messages in the press, on the telephone and on the computer. • Read brief, simple texts and find specific information in simple everyday written texts such as advertisements, brochures, menus and timetables.
<i>Oral production and interaction</i>		<ul style="list-style-type: none"> • Communicate to carry out simple, routine tasks requiring a simple and direct exchange of information on familiar topics and daily activities; describe brief social interactions and attempt to understand enough to follow a simple, quiet conversation. • Use simple phrases and sentences to describe where ones lives and who one knows, activities one does in and outside the city. • Use idiomatic and formulaic expressions to describe in simple terms one’s family and other people, everyday life, one’s educational background and work experience
<i>Writing</i>		<ul style="list-style-type: none"> • Write using common, simple words to describe one’s surroundings and topics related to immediate needs • Fill in forms with personal details, such as name, nationality and address. • Write short, simple notes and messages related to immediate needs. • Write very simple postcards and personal letters.

COURSE TOPICS AND CONTENT

Content (Level A, Beginners)

Grammar

- The alphabet.
- Personal pronouns.
- Gender and number. Definite and indefinite articles.
- Numbers.
- Basic uses of *ser, estar* and *hay*
- Adjectives to describe physical appearance and personality.
- Prepositions and adverbs of place.
- The present: regular and irregular verbs.
- Reflexive verbs.
- Pronouns; possessive and demonstrative adjectives.
- The verb *gustar*

Vocabulary: Vocabulary related to the topics below

Topics:

- Daily routines: greetings and leave-takings.
- Introductions. Formal and informal (personal data, likes, lifestyles).
- Date and time.
- Requesting directions.
- Answering the phone and taking a message.
- Describing people and objects.

- Accommodation: the apartment (furniture and home appliances).
- Public transport: the underground and the bus in the city.
- The city: getting around. The airport and the train station.
- Food. Going out for tapas.
- Grocery shopping (numbers and prices)
- Clothes (colors)
- The family

METHODOLOGY

General methodological aspects of the course

The course aims to be largely practical and mainly student-centred, in order to encourage students to become autonomous learners and play an active role in their own learning process. This approach is designed to help them develop the communication skills they will need to communicate in Spanish in an academic or professional context.

In order to practice the language orally and carry out the group work that will be assigned throughout the course, class attendance is essential. Students will develop their oral skills individually, in pairs or in groups by carrying out different communicative tasks related to the topics being studied in the course manual as well as any supplementary materials that will be handed out during the course. The course is taught entirely in Spanish and students will be expected to communicate in Spanish at all times.

Within the framework of the Key Competences for Lifelong Learning defined in the European Higher Education Area, this course aims to contribute to developing the following:

- 1) **Competences in communication in foreign languages** (lexical, grammatical, semantic, phonological, writing, socio-linguistic, pragmatic, discursive, functional)
- 2) **Social and interpersonal competences**
- 3) **Cultural and intercultural competences**

To achieve the course objectives and acquire the competences that have been specified, the following methodology will be used

LECTURES: This theoretical part of the class is designed to introduce the topics and explain the content of the unit, with a special emphasis on grammatical and lexical aspects of language, which include explanations and practical examples.

GROUP WORK, PROJECT WORK: in-class sessions supervised by the teacher in which students will be the focal point, working either individually, in pairs or in groups. The objective will be to practice language production in the classroom. The classes will be centred on the students and their active participation, as they carry out projects in pairs or in groups, as well as working on exercises together or individually. These activities can be either oral or written, and can include listening comprehension activities using audiovisual materials, oral information exchanges, class discussions, reading and text analysis. The teacher's role will be to stimulate and monitor the students' learning, helping and correcting them whenever necessary.

INDIVIDUAL WORK: The student will have to prepare exercises and assignments to hand in or present in class. These can include assignments that review both theoretical and practical content. Homework assignments are designed to reinforce and review the work done in class. Any work assigned will have to be handed in on the date set by the teacher. Along with all the classroom activities, individual study and work is essential in order to acquire general and specific language skills in Spanish.

TUTORIALS: These are sessions with the teacher to evaluate the student's progress, go over the work done in class and clear up any questions the student may have regarding the work assigned or the course contents. These tutorials may be done individually or in groups, face to face or online.

ASSESSMENT: This will be based on activities such as oral work, projects, writing assignments or written exams used to evaluate the student's progress. They can be used by the students themselves to gauge their own progress and/or by the teaching to evaluate learning outcomes. Given the largely practical focus of this course, attendance is essential. For this reason, the student should note that the final mark will be based on all the work done throughout the course.

ASSESSMENT CRITERIA

Assessment:	
EXAMS	50%
CONTINUOUS EVALUATION	50%
TOTAL	100%

BIBLIOGRAPHY AND RESOURCES

Basic bibliography
Textbook/s
•
Web pages
<ul style="list-style-type: none"> • Aula Virtual de Español (Instituto Cervantes) - http://ave.cervantes.es/ • Centro Virtual Cervantes - http://cvc.cervantes.es/ • Ejercicios de español - www.aprenderespanol.org • Materiales y recursos para la enseñanza del español - http://www.todoele.net • Study Spanish - http://www.studyspanish.com/verbs/lessons/pretreg.htm • VERBIX –conjugador de verbos - http://www.verbix.com/languages/spanish.shtml
Other materials
<ul style="list-style-type: none"> • Diccionario de la Real Academia Española - www.rae.es
Complementary bibliography
Textbooks
<ul style="list-style-type: none"> • Cáceres, M. T. <i>La conjugación verbal</i>, Madrid, Anaya, 2002. • Sánchez, Martín y Matilla <i>Gramática práctica de Español para extranjeros</i>, Madrid, SGEL, 1980.